

Roquefort contre Big Mac ou la lutte contre la malbouffe

- 1 En suivant le cours du Tarn qui *se tortille* tranquillement entre les Causses, ces plateaux *calcaires* du Massif Central, vous arrivez directement à Millau. Cette petite ville de 20 000 habitants, située dans le département de l'Aveyron, ouvre le Massif Central sur le Sud. Ici finit la montagne. Les Causses du Larzac tout près de Millau, étaient vouées au désert par les *aménageurs du territoire* qui y prévoyaient l'*extension* du camp militaire.
- 5 En 1970, à l'époque des *babas-cool*, ils sont arrivés par dizaines pour réaliser un rêve. *Éleveurs de brebis*, bergers, paysans, anciens *objecteurs de conscience*, militants écologistes et anti-militaristes, ils se sont promis de faire revivre le plateau du Larzac. Ils ont travaillé dur pour réhabiliter les villages et les chemins, pour réinstaller les commerces et les services publics, victimes de l'*exode rural*. Grâce à l'élevage de brebis et la vente du lait à un prix record, ils ont tous en moyenne un revenu de 8000 francs par mois, qui leur permet de vivre de ce qu'ils produisent. Ils pouvaient donc réaliser une utopie, celle de « vivre au pays » et de fabriquer un produit du *terroir*, le fameux Roquefort, affiné exclusivement dans les caves de Roquefort-sur-Soulzon, à 20 km de Millau et dont Diderot disait qu'il est « le meilleur fromage d'Europe ».
- 10 José Bové est un de ces éleveurs de brebis arrivés sur le Larzac il y a 30 ans. Sa vie est une longue lutte pour les droits des petits paysans. Porte-parole de la Confédération paysanne, il est *syndicaliste*. Depuis un an, José Bové est une star mondiale. Son nom a fait le tour de la planète. « *L'homme à la moustache et à la pipe le plus célèbre de France* » est devenu le *chef de file* du mouvement de résistance à la malbouffe et la *mondialisation*. Réputé pour son goût de l'action, il est toujours en première ligne des choses qu'on croit perdues. En arrivant sur le Larzac, il a *squatté* une ferme abandonnée. Pour empêcher l'extension du camp militaire il a volé la liste des terrains que l'armée voulait racheter aux paysans. Pris en flagrant délit, il a fait 3 semaines de prison. Quelques années plus tard, il a fait une grève de la faim pour dénoncer la chute du prix de lait. La destruction d'un champ de plantes *transgéniques* lui a rapporté 8 mois de prison avec sursis. « *Robin des Causses* » ne supporte pas l'injustice. Il lutte contre la malbouffe parce qu'il croit que nous avons un droit à une nourriture *saine*. Depuis un an, il est le fédérateur des écologistes et le *chouchou* des Français. Seuls les politiciens ont du mal à accepter le « *phénomène Bové* ». Son livre « *Le monde n'est pas une marchandise* » est devenu un best-seller. La presse internationale le consacre en couverture et les journalistes *font le siège* de Montredon, le village où il habite. L'histoire du 12 août 99 a fait de lui un mythe.
- 15 Après la décision de l'Union européenne d'interdire l'importation du boeuf aux hormones « made in USA », les Etats-Unis ont *concocté* une sanction douloureuse et fort symbolique. En *surtaxant* les importations de Roquefort, ils ont mis à l'index ce célèbre fromage français qui porte la première appellation d'origine contrôlée (*AOC*) en France. C'est un coup dur pour les paysans du Larzac. Par peur d'être ruinés financièrement, ils décident de mener une action fort spectaculaire, celle du démontage d'un symbole de la mondialisation, le royaume du « prêt-à-manger », de la malbouffe.
- 20 Il fait chaud le 12 août 99, lorsque 300 éleveurs de brebis arrivent à la sortie de Millau, là où un restaurant McDonald's est en construction. José Bové, le mégaphone sous le bras, dirige l'opération. Un petit groupe de 9 paysans procède au « *démontage symbolique* » du McDo. Des panneaux sont arrachés, des serrures forcées et des murs endommagés, tandis que José Bové distribue du Roquefort aux automobilistes qui assistent à l'action, *bouche bée*. En moins d'une heure, tout est fini. Un grand « *McDo fora* (dehors), *gardarem Roquefort* » est peint sur le toit. Puis, les *gravats* sont chargés sur les *charrettes*. Puis, le *cortège joyeux* se dirige vers la sous-préfecture de Millau où tout ce qui a été démonté est jeté *en vrac* dans la cour. Avec un petit message au préfet: « *Que la France garde ça jusqu'à ce que Washington ait levé ses sanctions contre le Roquefort* ».
- 25 Démontage symbolique ou *saccage* systématique? Selon le procureur, les dégâts s'élèvent à 787 134,54 francs. José Bové est arrêté. Devant les journalistes, il *brandit* avec un large sourire les *menottes* qui entravent ses poignets. En sortant de la prison, 20 jours plus tard, il est accueilli comme un héros par une meute de journalistes et des milliers de sympathisants.
- 30 Pour José Bové, cette action musclée était la seule possibilité de réveiller les gens. McDonald's incarne la standardisation et l'uniformisation de la nourriture, imposées par les multinationales. Quand les économistes veulent mesurer le niveau de vie dans le monde entier, ils prennent comme référence le prix du Big Mac. Aujourd'hui, McDonald's s'est bien implanté dans la patrie de la grande cuisine avec près de 800 restaurants dans 470 villes. Depuis l'opération du 12 août 99, José Bové est le leader du mouvement contre la mondialisation. Chaque fois que les organisations internationales tiennent réunion, on le voit arriver, le Roquefort sous le bras. A Seattle, en novembre 99, il est la *vedette* des 30 000 manifestants qui perturbent l'*OMC*.
- 35 A l'occasion du procès de José Bové, le 30 juin 2000, Millau s'est transformé en « Seattle-sur-Tarn ». Des spectacles de rues, des forums, des concerts, Millau était le centre du monde pendant deux jours. 50 000 manifestants sont venus pour faire la fête à leur leader, tous en tee-shirt, estampillé « *Millau 2000* », orné d'un énorme hamburger *pustuleux*. Pour José Bové, ce procès est le symbole de la lutte contre la malbouffe. Il a promis à ses supporters d'organiser un rassemblement annuel à Millau parce que « *le 30 juin sera la date anniversaire de la lutte contre la mondialisation* ».
- DafA 117 (9/2000) U. K. -S.**

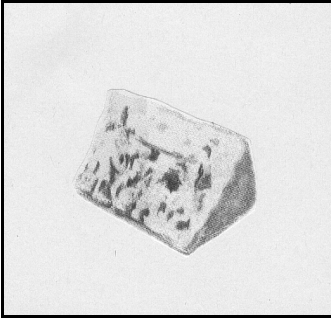
*la malbouffe*-Fraß *se tortiller*-sich schlängeln *calcaire* -aus Kalk *un aménageur du territoire* -Raumplaner *une extension* -Ausweitung *le baba-cool* -Hippie *un éleveur de brebis* -Schafzüchter *un objecteur de conscience* - Kriegsdienstverweigerer *l'exode rural* (m.) - Landflucht *le terroir* - heimische Gegend *le syndicaliste* -Gewerkschaftler *le chef de file* -Anführer *la mondialisation* - Globalisierung *squatter* - besetzen *transgénique=OGM* = (organisme génétiquement modifié)-genmanipuliert *Robin des Causses* - in Anlehnung an: Robin des bois- Robin hood *sain*, e-gesund *le chouchou*-Liebling *faire le siège de*-besetzen *concocter*-ausklügeln *surtaxer*-mit Zuschlagssteuer belegen *AOC*- Qualitätssiegel das Herkunfts garantiert *bouche bée*- sprachlos *le gravat*-Schutt *la charrette*-Karren *le cortège joyeux*-fröhlicher Umzug *en vrac*-durcheinander *le saccage*-Verwüstung *brandir*-schwenken *les menottes* (f.)-Handschellen *la vedette*-Star *l'OMC*- organisation mondiale du commerce -Weltwirtschaftskonferenz *pustuleux*-voller Warzen

## La naissance du Roquefort

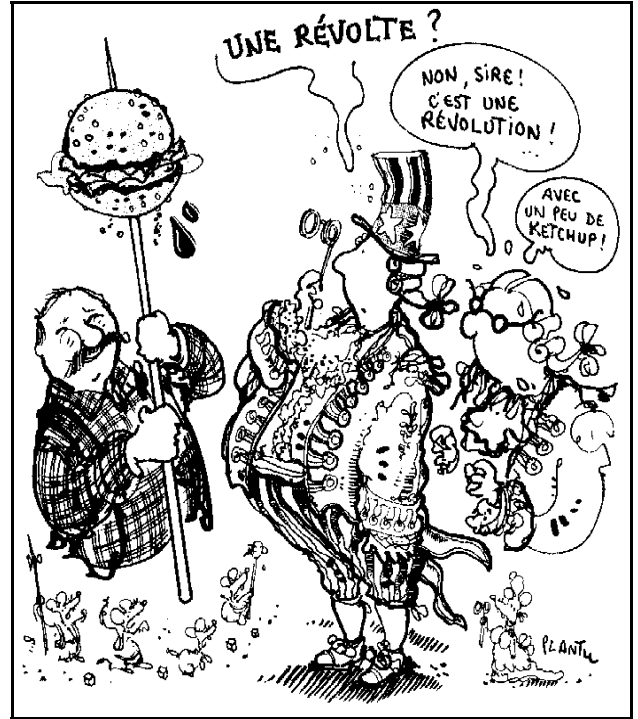
On raconte qu'un berger amoureux qui est allé chez une bergère avait oublié, au frais d'une cave rocheuse, le casse-croûte de lait caillé dont il avait tartiné son pain.

On raconte encore que, revenu par hasard dans cette cave quelques semaines plus tard, il a découvert en place de son pain un délicieux fromage dont la pâte ivoire persillée de bleu fondait en bouche, révélant toutes les saveurs du Larzac patiemment remâchées par ses brebis.

C'est ainsi que serait né le Roquefort: de lait caillé, de pain, de fraîche cave, d'amour et ... de hasard.



Le Roquefort doit son long affinage en cave, quatre mois au minimum, à l'effet bénéfique des « fleurines ». Ces petits trous souffleurs garantissent la température et l'hygrométrie constantes et favorisent l'éclosion de fleurs bleues.



## Les McDonald's, les pionniers du fast-food

Maurice et Richard McDonald's, surnommés Mac et Dick, sont les inventeurs du prêt-à-manger dans les années 40. A l'époque, la Californie entre dans la civilisation de l'automobile et partout ouvrent les drive-in. Bientôt, les serveurs ne savent plus où donner de la tête, aux heures de pointe, pour satisfaire les automobilistes.

En 1948, Mac et Dick réduisent leur offre à ces plats que 80 % des clients ont l'habitude de commander. La vaisselle est remplacée par des assiettes et des gobelets en carton. Les clients ne sont plus servis à bord de leurs voitures mais passent eux-mêmes commande à un guichet. Il n'y a plus de plongeurs et le nombre de serveurs est réduit. Une autre nouveauté: la nouvelle clientèle sont les familles. Les enfants adorent regarder le personnel s'affairer à la cuisine, baptisée « aquarium », une petite révolution à l'époque.

Le succès des deux frères repose sur une recette simple: un choix réduit d'options combiné à une rationalisation très poussée de la fabrication. Servis rapidement, les clients sont aussitôt remplacés par d'autres. Mais il y a aussi une autre explication, plutôt sociologique, parce que les Etats-Unis sont en pleine mutation. La classe moyenne accède aux joies de l'automobile et déménage dans les banlieues résidentielles qui surgissent comme des champignons à la périphérie des villes. C'est l'époque des centres commerciaux. Les distances entre le lieu de travail et le domicile s'allongent. Le « prêt-à-manger » fait partie du mode de vie des Américains.

## La série noire pour McDo en France

La « Cocalanisation » ou la « McDonaldisation » n'ont plus la cote en France. On aurait cru que l'intégration du McDo dans la patrie de la bonne chère soit parachevée après la publicité du gardien de but des nouveaux champions du monde, en août 98, pour McDo. Au contraire! L'histoire du démontage symbolique du restaurant McDo à Millau un an plus tard est le début d'une série noire. En janvier 2000, un employé d'un McDonald's du Tarn est licencié pour avoir offert des hamburgers à une mendicante. Le 19 avril, le restaurant McDo de Quévert dans les Côtes-d'Armor fait l'objet d'un attentat, attribué à l'Armée révolutionnaire bretonne, qui tue une employée. Malgré ces événements, les dirigeants de McDonald's veulent poursuivre leur conquête de la France, au rythme de 80 ouvertures de restaurant par an. L'Hexagone compte un bistrot pour 800 habitants et un McDonald's pour 72 000 habitants.

### I.) Questions sur le texte: (Référez-vous aux paragraphes indiqués)

- 1.) Quelles étaient les idées de ces éleveurs de brebis qui se sont installés sur le Larzac en 1970? (2<sup>e</sup> paragraphe)
- 2.) Décrivez le paysage du plateau du Larzac. (1<sup>er</sup> paragraphe)
- 3.) Quelles sont les idées pour lesquelles José Bové est prêt à lutter? (3<sup>e</sup> paragraphe)
- 4.) Analysez la réaction des Etats-Unis face à la décision de l'Union européenne. (4<sup>e</sup> paragraphe)
- 5.) Racontez l'action du 12 août 99. (5<sup>e</sup> paragraphe)
- 6.) Démontage symbolique ou saccage systématique? Défendez ces deux points de vue. (5<sup>e</sup> paragraphe)
- 7.) Expliquez la signification de ce procès pour José Bové. (Dernier paragraphe)

### II.) Commentaire lexical: (Les lignes du texte sont indiquées)

#### 1.) Donnez les verbes:

La mondialisation (15) - \_\_\_\_\_ la sanction (25) - \_\_\_\_\_ le saccage (36) - \_\_\_\_\_ la nourriture (40) - \_\_\_\_\_

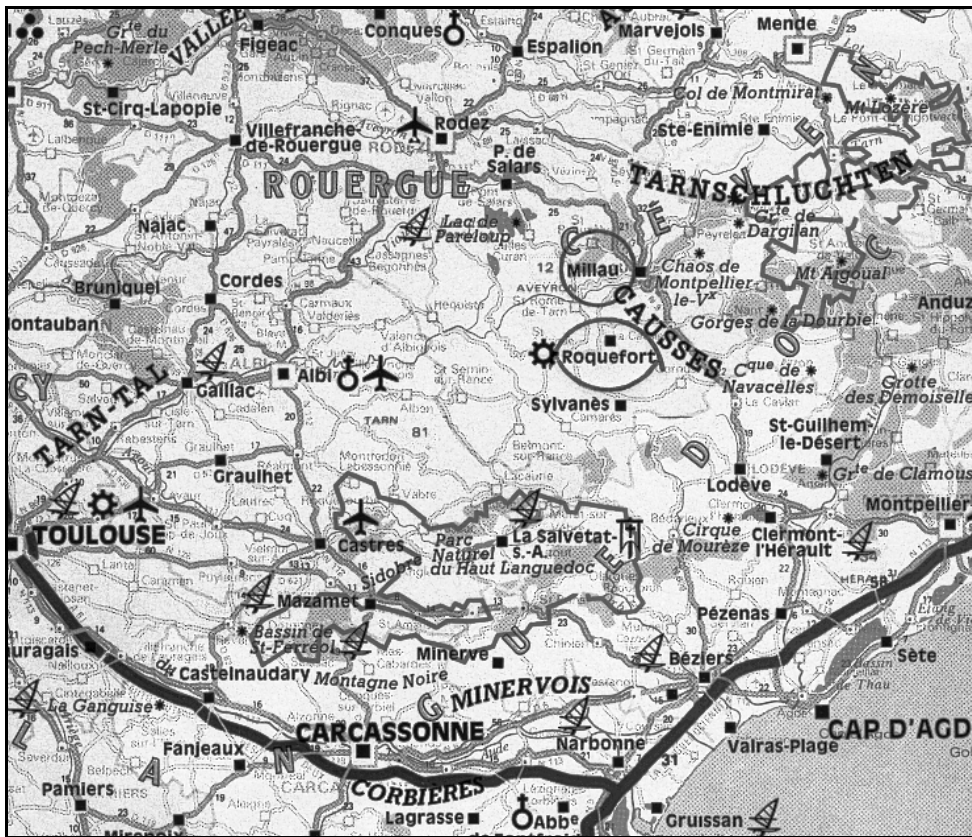
#### 2.) Donnez des antonymes:

La malbouffe (15) - \_\_\_\_\_ transgénique (19) - \_\_\_\_\_ sain,e (20) - \_\_\_\_\_ en vrac (34) - \_\_\_\_\_

## Le procès du 30 juin 2000 à Millau

Le 30 juin 2000, José Bové a comparu devant le tribunal correctionnel de Millau, ainsi que 9 de ses compagnons. Ils sont accusés de « *dégradation en réunion et menaces de destructions et de détériorations dangereuses pour les personnes* » et encourent une peine maximale de 5 ans de prison et de 500 000 francs d'amende.

José Bové est déjà sous le coup d'une peine de huit mois de prison avec sursis pour avoir détruit un champ d'organismes génétiquement modifiés. Une nouvelle condamnation pourrait entraîner la fin de ce sursis. Ses antécédents, sa désignation comme étant l'instigateur du démontage du restaurant McDonald's à Millau, son absence de repentir et, au contraire, son intention affichée de poursuivre son combat, ne facilitent pas du tout les choses. En revanche, une nouvelle arrestation à la fin du procès ne manquerait pas de créer des remous, étant donné la présence d'une foule impressionnante de manifestants à l'extérieur du tribunal.



Les avocats des 10 paysans inculpés ont convoqué 16 témoins qui étaient pourtant bien loin de Millau au moment des faits. Venus du monde entier, les 16 témoins ont exprimé leur soutien aux prévenus et ont placé leur combat dans un contexte planétaire, ce qui n'a guère enthousiasmé les juges qui ne cachaient pas leur ennui à voir ainsi étaler devant eux toute la misère du monde.

Le jugement n'a pas été prononcé le 30 juin. Une chose est presque sûre: José Bové sortira libre après le prononcé du jugement qui a été mis en délibéré jusqu'au 13 septembre. Le procureur de la République a requis une peine de 10 mois d'emprisonnement dont 9 avec sursis et comme trois semaines de détention



provisoire ont déjà été effectuées par le leader des paysans, le risque d'emprisonnement est minime. José Bové devra patienter tout l'été jusqu'au prononcé du jugement.

Ne croyez pas qu'il passe d'abord ses vacances aux Caraïbes. Son combat continue. Le 6 juillet 2000, il s'est envolé pour la Colombie où il dénonce la tentation de la société Exxon de spolier des petits agriculteurs au profit d'installations pétrolières. Son combat contre la mondialisation ne lui laisse pas de repos, il y a trop de choses à faire...

# LÖSUNGSVORSCHLAG: zu Dafa 117

## I.) Réponses:

1.) Quand les éleveurs de brebis sont arrivés sur le Larzac dans les années 70, la région était désertique, aride et exsangue. Motivés par un grand rêve, celui du retour à la terre, ces idéalistes voulaient vivre des produits issus de leur agriculture, des produits du terroir, garants du respect de la nature et de l'environnement. Ces paysans ne rêvaient pas d'avenir radieux, ils se sont seulement offert le luxe de privilégier l'aspect qualitatif de l'existence. C'était une valeur véhiculée par les babas-cool, les sympathisants du mouvement écologique à l'époque. Faire revivre une terre, fabriquer des produits issus de cette terre et vivre grâce à la vente de ces produits, c'étaient les idées des ces paysans idéalistes. Marqués par une grande sensibilité écologique et pacifiste, ces paysans ont mis l'accent sur la qualité de la vie plutôt que sur la performance et la rentabilité.

2.) Le plateau du Larzac se trouve dans l'Aveyron. Le paysage du Larzac est montagneux, caractéristique pour les Causses. Les Causses sont des plateaux calcaires entre lesquelles le Tam se serpente tranquillement jusqu'à Millau. On peut dire que le Massif Central finit ici, le pays devient de plus en plus plat. Face au caractère aride, peu fertile et peu convivial du paysage, l'Etat français a envisagé l'extension du camp militaire.

3.) En tant que porte-parole de la confédération paysanne, il défend les intérêts des paysans. Il est donc un responsable syndical chargé de négocier et de traiter des sujets souvent épineux. Marqué par une grande sensibilité anti-militariste et humaniste, José Bové n'a pas hésité à recourir aux moyens illégaux pour empêcher l'extension du camp militaire et l'expropriation de terrains appartenant aux paysans. Ce « troubleur » a donc risqué sa liberté pour s'engager pour une cause qui lui était essentielle. En tant que militant écologiste, José Bové n'a pas hésité à participer à la destruction d'un champ où étaient cultivés des organismes génétiquement modifiés. Tout en sachant qu'il serait condamné pour destruction illégale, cet écologiste invétéré était convaincu de la nécessité de son action pour clouer au pilori la banalisation de la nourriture et le brevetage des semences. Pour défendre la survie financière des éleveurs de brebis du Larzac, José Bové a mené une action fort spectaculaire et sans aucun doute contraignante. Grâce à une grève de la faim, il a pu capter l'attention des médias pour dénoncer publiquement la chute du prix de lait. Comme les éleveurs du Larzac vivent exclusivement de la vente du lait de brebis, la chute du prix peut être fatale. En tant que paysan menacé financièrement par la décision abusive du gouvernement de Washington, José Bové voulait déclarer la guerre au géant américain des hamburgers en démontant le restaurant McDonald's à Millau. En s'attaquant à un symbole de la mondialisation, il voulait défendre la part de marché des petits paysans sur l'échiquier du commerce mondial qui impose un système de règles globales et standardisées qui écrase les petits paysans. Toutes ces actions lui ont rapporté des « ennuis » juridiques et la réputation d'un « emmerdeur » persévérant. Célèbre pour sa « grande gueule », José Bové déborde d'une énergie incroyable qu'il met au service de tout ce qui nous devrait être cher: le respect de la nature, un environnement habitable, une nourriture saine, authentique et de bonne qualité. Malgré son combat, la mondialisation renforce l'homogénéisation de la culture, la banalisation et la standardisation de l'alimentation et le brevetage des semences obtenues par la modification génétique.

4.) Préoccupés par un désir grandissant de savoir ce que nous avons dans nos assiettes, les Européens deviennent de plus en plus inquiets face à la manipulation de leur alimentation par l'utilisation d'antibiotiques, d'hormones ou de génomes modifiés. Ils ne veulent plus manger n'importe quoi et boudent les aliments qui leur apparaissent « obscurs ». Face à ce comportement d'achat, l'Union européenne a décidé de ne plus importer de viande aux hormones « fabriquée » aux Etats-Unis. Fortement sanctionné par cette prohibition, le gouvernement de Washington a réagi par un acte de vengeance en surtaxant les importations de Roquefort, le premier fromage français qui porte l'AOC, symbole de la culture de la nourriture et de la bonne chère. Malheureusement, cette taxation des importations du célèbre fromage ne touche que les faibles, à savoir les éleveurs de brebis qui travaillent dur pour sauvegarder la qualité constante du lait de brebis. En décidant de surtaxer le Roquefort, les Etats-Unis ont choisi comme cible les plus faibles, préoccupés par leur simple survie et peu intéressés par la toute-puissance de l'argent et du gain.

5.) Ils se sont rencontrés à la sortie de Millau, devant le restaurant McDonald's qui était en construction. Arrivés avec tracteurs et charrettes, les 300 paysans, éleveurs de brebis et bergers étaient décidés à détruire un grand symbole de la mondialisation, le royaume de la malbouffe et l'incarnation de la nourriture standardisée. L'action était très concertée: un petit groupe a démonté le restaurant en construction tandis que José Bové, l'instigateur de l'opération, a distribué du Roquefort aux automobilistes qui assistaient par hasard à l'opération. L'action n'était donc pas clandestine, tout le monde pouvait voir agir le petit groupe. En outre, l'action a été revendiquée par José Bové et ses militants puisque tout ce qui a été démonté a été jeté dans la cour de la sous-préfecture accompagné d'un petit message au sous-préfet pour expliquer le caractère sérieux et préoccupant de la situation des paysans.

6.) **Démontage symbolique:** comme les petits paysans n'ont pas d'autres moyens de défendre leurs intérêts contre les multinationales, il faut donc s'appuyer sur la désobéissance civile/ la casse est réelle mais par rapport à l'ampleur de la décision des Etats-Unis elle est plutôt symbolique / Ne pas tolérer les décisions des multinationales qui touchent la vie quotidienne des petits paysans / La décision des Etats-Unis risquerait d'écraser les petits paysans / agir en acte de légitime défense / ne pas pouvoir accepter la mise au ban d'un produit de terroir pour sauvegarder la culture alimentaire.

**Saccage systématique:** il s'agit de dégâts sérieux / un acte de violence reste un acte de violence et doit être pénalisé/ La justice doit punir celui qui est coupable, il faut donc s'appuyer sur le code pénal / la destruction du restaurant est un acte de délinquance et il faut concentrer le procès au seul examen des faits / sanctionner l'action pour montrer qu'on reste indulgent afin de ne pas encourager d'autres à des actes de vandalisme.

7.) Pour José Bové, c'est le procès contre la malbouffe et la mondialisation. Peu importe le jugement, il veut changer les rapports sociaux, il veut placer son combat dans un contexte mondial, parce que la mondialisation présente de multiples aspects négatifs qu'il faut combattre. Si José Bové sort gagnant de ce procès, ce sera une grande victoire de l'homme sur la mondialisation.

## II.) Commentaire:

- |     |                |                         |                       |              |
|-----|----------------|-------------------------|-----------------------|--------------|
| 1.) | mondialiser    | sanctionner             | saccager              | (se) nourrir |
| 2.) | la bonne chère | naturel,le/ authentique | malsain,e / mauvais,e | en ordre     |